



EVROPSKÁ UNIE

EVROPSKÝ PARLAMENT

RADA

**Brusel 18. června 2020
(OR. en)**

**2018/0154 (COD)
LEX 2005**

PE-CONS 19/20

**JAI 448
ASIM 27
STATIS 23**

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,
KTERÝM SE MĚNÍ NAŘÍZENÍ (ES) Č. 862/2007 O STATISTICE SPOLEČENSTVÍ
V OBLASTI MIGRACE A MEZINÁRODNÍ OCHRANY**

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2020/...

ze dne 18. června 2020,

**kterým se mění nařízení (ES) č. 862/2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a
mezinárodní ochrany**

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 338 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem¹,

¹ Postoj Evropského parlamentu ze dne 16. dubna 2019 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a postoj Rady v prvním čtení ze dne 20. března 2020 (Úř. věst. C 139, 28.4.2020, s. 1). Postoj Evropského parlamentu ze dne 18. června 2020 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007¹ stanoví společný a srovnatelný právní rámec pro evropské statistiky v oblasti migrace a mezinárodní ochrany.
- (2) S cílem reagovat na nové potřeby statistik v oblasti migrace a mezinárodní ochrany v rámci Unie a vzhledem k tomu, že charakteristiky migrace se rychle mění, je třeba stanovit rámec, který umožní rychle reagovat na měnící se potřeby těchto statistik.
- (3) Aby měla Unie dostatečné podklady pro účinnou reakci na výzvy, které migrace přináší, a pro vytváření politik založených na lidských právech, je třeba shromažďovat údaje v oblasti migrace a mezinárodní ochrany častěji než na ročním základě.
- (4) Statistiky v oblasti migrace a mezinárodní ochrany mají zásadní význam pro studium, formulování a hodnocení širokého spektra politik, zejména pokud jde o reakce na příchod osob hledajících v Evropě ochranu, s cílem vymezit a uplatňovat co nejlepší politiky.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 ze dne 11. července 2007 o statistice Společenství v oblasti migrace a mezinárodní ochrany a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 311/76 o sestavování statistik o zahraničních pracovnících (Úř. věst. L 199, 31.7.2007, s. 23).

- (5) Statistiky v oblasti migrace a mezinárodní ochrany jsou nezbytné pro přehled o migračních tocích v rámci Unie a pro řádné uplatňování práva Unie ze strany členských států v souladu se základními právy stanovenými v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“) a v Úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod.
- (6) Aby byla zajištěna kvalita a zejména srovnatelnost údajů poskytovaných členskými státy a aby mohly být vypracovávány spolehlivé přehledy na úrovni Unie, měly by být používány údaje založené na shodných konceptech a měly by se vztahovat ke shodnému referenčnímu datu nebo období.
- (7) Poskytované údaje v oblasti migrace a mezinárodní ochrany by měly být konzistentní s příslušnými statistikami shromažďovanými na základě nařízení (ES) č. 862/2007.
- (8) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009¹ stanoví referenční rámec pro evropské statistiky v oblasti migrace a mezinárodní ochrany. Vyžaduje od členských států zejména dodržování zásad profesionální nezávislosti, nestrannosti, objektivit, spolehlivosti, statistické důvěrnosti a efektivity nákladů, jakož i v něm stanovených kritérií kvality.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).

- (9) Pro posuzování a zlepšování kvality evropských statistik a pro související komunikaci mají zásadní význam zprávy o kvalitě. Výbor pro Evropský statistický systém schválil standard Evropského statistického systému (ESS) pro strukturu zpráv o kvalitě v souladu s ustanovením o statistické kvalitě stanoveným v nařízení (ES) č. 223/2009. Tento standard ESS by měl přispět k harmonizaci podávání zpráv o kvalitě podle nařízení (ES) č. 862/2007.
- (10) Aby se zvýšila účinnost tvorby statistik, mají vnitrostátní statistické orgány právo na rychlý a bezplatný přístup ke všem administrativním záznamům v rámci jejich příslušného systému veřejné správy a na jejich využívání a právo tyto administrativní záznamy integrovat do statistik, a to v míře nezbytné pro vývoj, tvorbu a šíření evropských statistik, v souladu s ustanoveními o přístupu k administrativním záznamům, jejich využívání a integraci, stanovenými v článku 17a nařízení (ES) č. 223/2009.
- (11) Při vývoji, tvorbě a šíření evropských statistik by měly vnitrostátní a evropské statistické orgány, a případně i další relevantní orgány, zohlednit zásady stanovené v Kodexu evropské statistiky ve znění, které bylo dne 16. listopadu 2017 revidováno a aktualizováno Výborem pro evropský statistický systém.

- (12) Pilotní studie by měly zohlednit přidanou hodnotu Unie, stanovit podmínky pro zavedení shromažďování nových údajů v oblasti působnosti nařízení (ES) č. 862/2007, posoudit proveditelnost a kvalitu statistik včetně jejich srovnatelnosti mezi jednotlivými zeměmi, jakož i náklady na související shromažďování údajů. Před zahájením každé jednotlivé pilotní studie by Komise (Eurostat) měla přezkoumat příslušné administrativní zdroje na úrovni Unie a prověřit, zda by požadované statistiky mohly vycházet z těchto zdrojů. Přednost je třeba dát posouzení počtu žádostí a počtu zamítnutých žádostí o první povolení k pobytu. Komise (Eurostat) by měla v úzké spolupráci s členskými státy výsledky těchto pilotních studií vyhodnotit a zveřejnit. Zavedení shromažďování nových údajů v členských státech by mělo být zvažováno pouze tehdy, bude-li hodnocení výsledků pilotních studií pozitivní. Za podmínek týkajících se legislativních konzultací, jak jsou stanoveny v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2018/1725¹, by Komise měla rovněž konzultovat s evropským inspektorem ochrany údajů.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (13) Je důležité optimalizovat využití existujících informací a již shromážděných údajů v rámci působnosti nařízení (ES) č.862/2007. Za tímto účelem by měly být prozkoumány stávající zdroje údajů na unijní i vnitrostátní úrovni, jakož i způsoby využití rámců pro interoperabilitu zřízených nařízeními Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817¹ a (EU) 2019/818², aby bylo možné posoudit jejich využití pro oficiální statistiky. Toto posouzení by rovněž mělo zahrnovat provádění koncepce interoperability na úrovni Unie, aby mohlo tytéž údaje využívat více organizací v souladu se svými potřebami a pověřenými.
- (14) V rámci působnosti nařízení (ES) č.862/2007 by Komise (Eurostat) měla usilovat o zajištění koordinace využívání shromažďovaných údajů příslušnými agenturami Unie a za tímto účelem by s danými agenturami měly být v rámci jejich příslušných pravomocí uzavřeny dohody o spolupráci.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/817 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti hranic a víz a mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 a (EU) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 27).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/818 ze dne 20. května 2019, kterým se zřizuje rámec pro interoperabilitu mezi informačními systémy EU v oblasti policejní a justiční spolupráce, azylu a migrace a kterým se mění nařízení (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 a (EU) 2019/816 (Úř. věst. L 135, 22.5.2019, s. 85).

- (15) V zájmu dosažení cíle nařízení (ES) č. 862/2007 by měly být vyčleněny dostatečné finanční zdroje na shromažďování, analýzu a šíření vysoce kvalitních evropských a vnitrostátních statistik v oblasti migrace a mezinárodní ochrany.
- (16) Pokud by provádění nařízení (ES) č. 862/2007 vyžadovalo, aby národní statistický systém členského státu vyvinul a prováděl nové metodiky a shromažďování nových údajů pro statistiku podle uvedeného nařízení, včetně účasti tohoto členského státu na pilotních studiích a modernizace zdrojů údajů a informačních systémů, měl by být dotyčnému členskému státu poskytnut finanční příspěvek Unie ve formě grantu v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046¹.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).

- (17) Toto nařízení ctí právo na respektování soukromého a rodinného života, právo na ochranu osobních údajů a zákaz diskriminace, jak jsou stanoveny v Listině. Na zpracování osobních údajů, které jsou předmětem nařízení (ES) č. 862/2007, se použijí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679¹ a nařízení (EU) 2018/1725.
- (18) Za účelem zajištění jednotných podmínek k provedení nařízení (ES) č. 862/2007 by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci, pokud jde o stanovení praktických opatření pro zprávy o kvalitě a jejich obsah; vymezení vhodných formátů pro předávání údajů; specifikaci členění; a stanovení - na základě hodnocení výsledků pilotních studií - shromažďování nových údajů a členění. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011².

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (19) Pokud by provádění nařízení (ES) č. 862/2007 vyžadovalo provedení rozsáhlých úprav národního statistického systému členského státu, měla by Komise mít možnost udělit dotyčnému členskému státu v řádně odůvodněných případech a na omezenou dobu prostřednictvím prováděcího aktu výjimku. Důvodem pro takové rozsáhlé úpravy by zejména mohla být potřeba zlepšit včasnost, přizpůsobit metody shromažďování údajů, včetně přístupu k administrativním zdrojům, nebo vyvinout nové nástroje pro tvorbu údajů.
- (20) Účinné sledování uplatňování nařízení (ES) č. 862/2007 vyžaduje, aby bylo v pravidelných intervalech vyhodnocováno. Komise by měla pro účely předkládání zpráv Evropskému parlamentu a Radě důkladně posoudit statistiky sestavené podle uvedeného nařízení, jejich kvalitu a včasné poskytování. Komise (Eurostat) by měla blíže konzultovat se všemi subjekty, které jsou do shromažďování údajů v oblasti migrace a mezinárodní ochrany zapojeny, a s hlavními uživateli těchto statistik.
- (21) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž revize a doplnění současných společných pravidel pro shromažďování a sestavování evropských statistik v oblasti migrace a mezinárodní ochrany, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej, z důvodů harmonizace a srovnatelnosti, může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.

- (22) Nařízení (ES) č. 862/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (23) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001¹.
- (24) Byl konzultován Výbor pro Evropský statistický systém,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

Článek 1
Změny nařízení (ES) č. 862/2007

Nařízení (ES) č. 862/2007 se mění takto:

1) V článku 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) správních a soudních řízeních a procesech v členských státech týkajících se přistěhovalectví, udělování povolení k pobytu, státního občanství, azylu a jiných forem mezinárodní ochrany, nedovoleného vstupu a pobytu a navracení.“

2) Článek 2 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) písmena j) až m) se nahrazují tímto:

„j) „žádostí o mezinárodní ochranu“ žádost o mezinárodní ochranu ve smyslu čl. 2 písm. h) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/95/EU ze dne 13. prosince 2011 o normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli požívat mezinárodní ochrany, o jednotném statusu pro uprchlíky nebo osoby, které mají nárok na doplňkovou ochranu, a o obsahu poskytnuté ochrany*;

- k) „postavením uprchlíka“ postavení uprchlíka ve smyslu čl. 2 písm. e) směrnice 2011/95/EU;
- l) „statusem doplňkové ochrany“ status doplňkové ochrany ve smyslu čl. 2 písm. g) směrnice 2011/95/EU;
- m) „rodinnými příslušníky“ rodinní příslušníci ve smyslu čl. 2 písm. g) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 604/2013 ze dne 26. června 2013, kterým se stanoví kritéria a postupy pro určení členského státu příslušného k posuzování žádosti o mezinárodní ochranu podané státním příslušníkem třetí země nebo osobou bez státní příslušnosti v některém z členských států**;

* Úř. věst. L 337, 20.12.2011, s. 9.

** Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 31.“;

- ii) písmena o) až q) se nahrazují tímto:

„o) „nezletilou osobou bez doprovodu“ nezletilá osoba bez doprovodu ve smyslu čl. 2 písm. l) směrnice 2011/95/EU;

- p) „vnějšími hranicemi“ vnější hranice ve smyslu čl. 2 bodu 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex)*;
- q) „státními příslušníky třetích zemí, kterým byl odepřen vstup do země“ státní příslušníci třetích zemí, kterým byl odepřen vstup do země na vnějších hranicích, protože nesplňují všechny podmínky vstupu stanovené v čl. 6 odst. 1 nařízení (EU) 2016/399 a nepatří do žádné z kategorií osob uvedených v čl. 6 odst. 5 uvedeného nařízení;

* Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1.“;

- b) odstavec 3 se zrušuje.

3) Článek 4 se mění takto:

a) odstavec 1 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) žádostí o mezinárodní ochranu vzatých zpět v průběhu referenčního období, v členění podle výslovného zpětvzetí žádosti a konkludentního zpětvzetí žádosti, jak uvádějí články 27 a 28 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/32/EU*;

* Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/32/EU ze dne 26. června 2013 o společných řízeních pro přiznávání a odnímání statusu mezinárodní ochrany (Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 60).“;

ii) v prvním pododstavci se doplňují nová písmena, která znějí:

„d) osob, které v průběhu referenčního období podaly žádost o mezinárodní ochranu nebo byly do takové žádosti zahrnuty jako rodinní příslušníci a o mezinárodní ochranu žádaly poprvé;

- e) osob, které v průběhu referenčního období podaly žádost o mezinárodní ochranu nebo byly do takové žádosti zahrnuty jako rodinní příslušníci a jejichž žádosti byly vyřízeny ve zrychleném řízení podle čl. 31 odst. 8 směrnice 2013/32/EU;
- f) osob, které v průběhu referenčního období podaly následnou žádost o mezinárodní ochranu podle článku 40 směrnice 2013/32/EU nebo byly do takové žádosti zahrnuty jako rodinní příslušníci;
- g) osob, které podaly žádost o mezinárodní ochranu nebo byly do takové žádosti zahrnuty jako rodinní příslušníci a které na konci referenčního období požívaly výhod materiálních podmínek přijetí umožňujících odpovídající životní úroveň žadatelů podle článku 17 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/33/EU;

* Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/33/EU ze dne 26. června 2013, kterou se stanoví normy pro přijímání žadatelů o mezinárodní ochranu (Úř. věst. L 180, 29.6.2013, s. 96).“;

iii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Statistiky uvedené v písmenech a) až f) jsou členěny podle věku a pohlaví, podle státního občanství dotčených osob a podle nezletilých osob bez doprovodu. Vztahují se k referenčnímu období jednoho kalendářního měsíce a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do dvou měsíců od konce referenčního měsíce. Prvním referenčním měsícem je leden 2021.

Statistiky uvedené v písmeni g) se vztahují k referenčnímu období jednoho kalendářního roku a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do šesti měsíců od konce referenčního roku. Prvním referenčním rokem je rok 2021.“;

b) odstavec 2 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se písmena b) a c) nahrazují tímto:

„b) osob, na něž se vztahují prvostupňová rozhodnutí, jimiž se přiznává, odnímá, ukončuje platnost nebo zamítá prodloužení platnosti postavení uprchlíka, která učinily správní nebo soudní orgány v průběhu referenčního období;

c) osob, na něž se vztahují prvostupňová rozhodnutí, jimiž se přiznává, odnímá, ukončuje platnost nebo zamítá prodloužení platnosti statusu doplňkové ochrany, která učinily správní nebo soudní orgány v průběhu referenčního období;“;

ii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Tyto statistiky jsou členěny podle věku a pohlaví, podle státního občanství dotčených osob a podle nezletilých osob bez doprovodu. Vztahují se k referenčnímu období tří kalendářních měsíců a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do dvou měsíců od konce referenčního období. Prvním referenčním obdobím je období od ledna do března 2021.“;

c) odstavec 3 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se písmena c) a d) nahrazují tímto:

„c) osob, na něž se vztahují konečná rozhodnutí, jimiž se přiznává, odnímá, ukončuje platnost nebo zamítá prodloužení platnosti postavení uprchlíka, která učinily správní nebo soudní orgány v průběhu referenčního období;

d) osob, na něž se vztahují konečná rozhodnutí, jimiž se přiznává, odnímá, ukončuje platnost nebo zamítá prodloužení platnosti statusu doplňkové ochrany, která učinily správní nebo soudní orgány v průběhu referenčního období;“;

ii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Tyto statistiky jsou členěny podle věku a pohlaví, podle státního občanství dotčených osob a vyjma písmene a) podle nezletilých osob bez doprovodu. Statistiky uvedené v písmeni g) jsou dále členěny podle země bydliště a podle druhu rozhodnutí o azylu.

Statistiky uvedené v prvním pododstavci se vztahují k referenčnímu období jednoho kalendářního roku a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do tří měsíců od konce referenčního roku. Prvním referenčním rokem je rok 2021.“;

d) odstavec 4 se mění takto:

i) v prvním pododstavci se doplňují nová písmena, která znějí:

„f) počet žádostí o přezkum ve vztahu ke zpětnému přijímání žadatelů o azyl nebo jejich převzetí;

g) ustanovení, na jejichž základě byly žádosti uvedené v písmenu f) podány;

h) rozhodnutí učiněná v reakci na žádosti uvedené v písmenu f);

i) počet přemístění, k nimž vedla rozhodnutí uvedená v písmenu h).“;

ii) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Tyto statistiky jsou členěny podle pohlaví a podle nezletilých osob s doprovodem a bez doprovodu. Vztahují se k referenčnímu období jednoho kalendářního roku a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do tří měsíců od konce referenčního roku. Prvním referenčním rokem je rok 2021.“

4) V článku 5 se odstavec 1 mění takto:

a) druhý pododstavec se nahrazuje tímto:

„Statistiky uvedené v písmenu a) jsou členěny podle čl. 14 odst. 5 nařízení (EU) 2016/399.“;

b) třetí pododstavec se nahrazuje tímto:

„Statistiky uvedené v písmenu b) jsou členěny podle věku a pohlaví, podle státního občanství dotčených osob, podle důvodů jejich zadržení a podle místa zadržení.“

5) Článek 6 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Členské státy předkládají Komisi (Eurostatu) statistiky o počtech:

a) povolení k pobytu vydaných státním příslušníkům třetích zemí, a to v následujícím členění:

i) povolení vydaná v průběhu referenčního období, kterými se státním příslušníkům třetích zemí uděluje první povolení k pobytu v členění podle státního občanství, důvodu vydání povolení, délky platnosti povolení, věku a pohlaví;

- ii) povolení vydaná v průběhu referenčního období a udělená při příležitosti změny přistěhovaleckého statusu státního příslušníka třetí země nebo důvodu pobytu v členění podle státního občanství, důvodu vydání povolení, délky platnosti povolení, věku a pohlaví;
 - iii) platná povolení na konci referenčního období (počet vydaných povolení, která nebyla zrušena a jejichž platnost neskončila) v členění podle státního občanství, důvodu vydání povolení, délky platnosti povolení, věku a pohlaví;
- b) dlouhodobě pobývajících rezidentů na konci referenčního období v členění podle státního občanství, druhu právního postavení dlouhodobě pobývajícího rezidenta, věku a pohlaví;
 - c) státních příslušníků třetích zemí, kteří v průběhu referenčního roku získali povolení k dlouhodobému pobytu, v členění podle věku a pohlaví.“;
- b) odstavec 3 se nahrazuje tímto:
- „3. Statistiky uvedené v odstavci 1 se vztahují k referenčnímu období jednoho kalendářního roku a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do šesti měsíců od konce referenčního roku. Prvním referenčním rokem je rok 2021.“

6) Článek 7 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) počtu státních příslušníků třetích zemí, kteří skutečně opustili území členského státu na základě správního nebo soudního rozhodnutí nebo aktu, jak jsou uvedeny v písmenu a), a to v členění podle státního občanství vrácených osob, druhu navrácení a poskytnuté pomoci a podle cílové země.“;

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Statistiky uvedené v odstavci 1 jsou členěny podle věku a pohlaví dotčených osob a podle nezletilých osob bez doprovodu. Vztahují se k referenčnímu období tří kalendářních měsíců a musí být předloženy Komisi (Eurostatu) do dvou měsíců od konce referenčního období. Prvním referenčním obdobím je období od ledna do března 2021.“

7) Článek 8 se zrušuje.

8) Článek 9 se mění takto:

a) vkládají se nové odstavce, které znějí:

„1a. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění kvality údajů a metadat předávaných podle tohoto nařízení.

- 1b. Pro účely tohoto nařízení se použijí kritéria kvality vymezená v čl. 12 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009*.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ze dne 11. března 2009 o evropské statistice a zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES, Euratom) č. 1101/2008 o předávání údajů, na které se vztahuje statistická důvěrnost, Statistickému úřadu Evropských společenství, nařízení Rady (ES) č. 322/97 o statistice Společenství a rozhodnutí Rady 89/382/EHS, Euratom, kterým se zřizuje Výbor pro statistické programy Evropských společenství (Úř. věst. L 87, 31.3.2009, s. 164).“;

- b) odstavce 2 až 5 se nahrazují tímto:

- „2. Členské státy formou zpráv o kvalitě informují Komisi (Eurostat) o použitých zdrojích údajů, důvodech pro výběr těchto zdrojů, vlivech zvolených zdrojů údajů na kvalitu statistiky, technických a organizačních opatřeních použitých pro zajištění ochrany osobních údajů a o použitých metodách odhadů a průběžně informují Komisi (Eurostat) o veškerých změnách těchto okolností.
3. Na žádost Komise (Eurostatu) jí členské státy poskytnou dodatečné upřesňující informace nezbytné pro hodnocení kvality statistických informací.

4. Členské státy bez prodlení informují Komisi (Eurostat) o veškerých revizích a opravách statistik předložených podle tohoto nařízení, o jakýchkoli změnách použitých metod a zdrojů údajů a o jakýchkoli relevantních informacích nebo změnách, pokud jde o provádění tohoto nařízení, jež by mohly ovlivnit kvalitu předávaných údajů.
5. Komise může přijmout prováděcí akty:
 - a) stanovící praktická opatření pro zprávy o kvalitě uvedené v odstavci 2 tohoto článku a jejich obsah;
 - b) o opatřeních vymezujících vhodné formáty pro předávání údajů podle tohoto nařízení.

Z aktů uvedených v písmenu a) nesmí pro členské státy vyplývat žádná výrazná dodatečná zátěž nebo náklady.

Prováděcí akty uvedené v tomto odstavci se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.“;

9) Vkládají se nové články, které znějí:

„Článek 9a

Pilotní studie

1. V souladu s cíli tohoto nařízení Komise (Eurostat) zavede pilotní studie, které členské státy provedou na dobrovolném základě, s cílem ověřit proveditelnost shromažďování nových údajů nebo členění v oblasti působnosti tohoto nařízení, včetně dostupnosti vhodných zdrojů údajů a technik tvorby statistik, statistické kvality a srovnatelnosti a souvisejících nákladů a zátěže. Členské státy společně s Komisí (Eurostatem) zajistí reprezentativnost těchto pilotních studií na úrovni Unie.
2. Před zahájením každé konkrétní pilotní studie Komise (Eurostat) v souladu s článkem 17a nařízení (ES) č. 223/2009 vyhodnotí, zda mohou být nové statistiky založeny na informacích dostupných v příslušných administrativních zdrojích na úrovni Unie, s cílem pokud možno harmonizovat používané koncepty, minimalizovat dodatečnou zátěž národních statistických úřadů a jiných vnitrostátních orgánů a zlepšit využívání stávajících údajů. Komise (Eurostat) rovněž zohlední zátěž vyplývající z jiných probíhajících pilotních studií, aby se omezil počet souběžných pilotních studií realizovaných ve stejném období.

3. Pilotní studie uvedené v tomto článku se týkají těchto záležitostí:

- a) pokud jde o statistiky požadované podle celého článku 4, členění podle měsíce podání žádosti o mezinárodní ochranu;
- b) pokud jde o statistiky požadované podle čl. 4 odst. 1:
 - i) počet osob, které podaly žádost o mezinárodní ochranu nebo byly do takové žádosti zahrnuty jako rodinní příslušníci a které:
 - byly vyloučeny ze zrychleného řízení nebo z řízení na hranicích nebo jejichž žádosti o mezinárodní ochranu byly zpracovávány v rámci takového řízení na hranicích;
 - nebyly zaregistrovány v systému Eurodac;
 - předložily písemné doklady, které by mohly pomoci při zjišťování jejich totožnosti;
 - byly zajištěny, a to v členění podle délky pobytu v zajištění a důvodů zajištění; nebo se na ně vztahuje správní nebo soudní rozhodnutí nebo akt nařizující jejich zajištění nebo alternativní opatření k zajištění, v členění podle druhu alternativního opatření a podle měsíce, ve kterém byly takové rozhodnutí nebo takový akt vydány;

- využily bezplatnou právní pomoc;
 - využily materiální podmínky přijetí, jak je specifikováno v čl. 4 odst. 1 písm. g), v členění podle věku, pohlaví, státního občanství a nezletilých osob bez doprovodu a s možností vztáhnout tyto statistiky k referenčnímu období jednoho měsíce;
 - byly nezletilými osobami bez doprovodu, kterým byl jmenován zástupce; byly nezletilými osobami bez doprovodu, kterým byl udělen přístup do vzdělávacího systému; nebo byly nezletilými osobami, které byly umístěny v souladu s čl. 31 odst. 3 směrnice 2011/95/EU;
 - podstoupily posouzení věku, včetně výsledků těchto posouzení;
- ii) průměrného počtu nezletilých osob bez doprovodu, které podaly žádost o mezinárodní ochranu, na jednoho zástupce;
- c) pokud jde o statistiky požadované podle čl. 4 odst. 2 a 3:
- i) v případě osob, na které se vztahuje čl. 4 odst. 2 písm. a) nebo čl. 4 odst. 3 písm. b), členění podle rozhodnutí o zamítnutí žádosti o mezinárodní ochranu:
- jako nepřípustné, podle důvodu nepřípustnosti;
 - jako nedůvodné;

- jako zjevně nedůvodné v řádném řízení, podle důvodu zamítnutí;
 - jako zjevně nedůvodné ve zrychleném řízení, podle důvodů zamítnutí a zrychlení;
 - z důvodu skutečnosti, že žadatel má nárok na ochranu v rámci své země původu;
- ii) v případě osob, na které se vztahuje čl. 4 odst. 2 písm. b) a c) a čl. 4 odst. 3 písm. c) a d), členění podle rozhodnutí o ukončení nebo vyloučení, dále členěná podle důvodu ukončení nebo vyloučení;
- iii) počet osob, o nichž bylo vydáno rozhodnutí na základě osobního pohovoru;
- iv) počet osob, o nichž bylo vydáno prvostupňové rozhodnutí nebo konečné rozhodnutí o omezení nebo odnětí materiálních podmínek přijetí;
- d) pokud jde o statistiky požadované podle čl. 4 odst. 3, doby trvání odvolacích řízení;
- e) pokud jde o statistiky požadované podle čl. 4 odst. 4, členění podle věku a státního občanství;

- f) pokud jde o statistiky požadované podle článku 6, počtu:
 - i) žádostí a zamítnutých žádostí o první povolení k pobytu podaných státními příslušníky třetích zemí v průběhu referenčního období, v členění podle státního občanství, důvodu žádosti o povolení a podle věku a pohlaví;
 - ii) zamítnutých žádostí o povolení k pobytu při příležitosti změny přistěhovaleckého statusu nebo důvodu pobytu státního příslušníka třetí země;
 - iii) povolení k pobytu vydaných z rodinných důvodů, v členění podle důvodu vydání povolení k pobytu a právního postavení osoby usilující o sloučení rodiny státního příslušníka třetí země;
- g) pokud jde o statistiky požadované podle článku 7, členění podle:
 - i) důvodů rozhodnutí nebo aktů uvedených v odst. 1 písm. a) uvedeného článku;
 - ii) počtu osob uvedených v odst. 1 písm. a) uvedeného článku, na něž se vztahoval zákaz vstupu;

- iii) počtu osob v řízeních o navrácení, na něž se vztahuje správní nebo soudní rozhodnutí nebo akt nařizující jejich zajištění, v dalším členění podle délky pobytu v zajištění, nebo alternativní opatření k zajištění, v členění podle druhu alternativního opatření a podle měsíce, ve kterém byly takové rozhodnutí nebo takový akt vydány;
 - iv) počtu navracených osob, v dalším členění podle cílové země a podle druhu rozhodnutí nebo aktu takto:
 - v souladu s formální dohodou Unie o zpětném přebírání osob,
 - v souladu s neformálním ujednáním Unie o zpětném přebírání osob,
 - v souladu s vnitrostátní dohodou o zpětném přebírání osob.
4. Komise (Eurostat) výsledky pilotních studií vyhodnotí v úzké spolupráci s členskými státy a zveřejní je. Hodnocení zahrne posouzení přidané hodnoty nových shromažďování údajů, jež byly předmětem pilotních studií, na úrovni Unie a analýzu efektivity nákladů, včetně hodnocení zatížení respondentů a nákladů na vypracovávání v souladu s čl. 14 odst. 3 nařízení (ES) č. 223/2009.

5. Komise může s přihlédnutím k pozitivnímu hodnocení výsledků pilotních studií přijmout prováděcí akty týkající se záležitostí uvedených v odstavci 3. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.
6. S cílem usnadnit provádění pilotních studií uvedených v tomto článku poskytne Komise (Eurostat) členským státům, které tyto pilotní studie provádějí, v souladu s článkem 9b patřičné financování.
7. Do ... [dva roky ode dne vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] a poté každé dva roky podá Komise (Eurostat) zprávu o celkovém pokroku dosaženém v záležitostech uvedených v odstavci 3. Tato zpráva se zveřejní.

Článek 9b

Financování

1. Pro účely provádění tohoto nařízení se ze souhrnného rozpočtu Unie poskytne finanční příspěvek národním statistickým úřadům a jiným příslušným vnitrostátním orgánům uvedeným v čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 223/2009 na:
 - a) vývoj nových metodik pro statistické účely podle tohoto nařízení, včetně zapojení členských států do pilotních studií uvedených v článku 9a;

- b) vývoj nebo provádění shromažďování nových údajů a členění v oblasti působnosti tohoto nařízení, včetně modernizace zdrojů údajů a informačních systémů po dobu až pěti let.
2. Finanční příspěvek Unie uvedený v odstavci 1 tohoto článku je poskytován v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046*.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014 a (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012 (Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1).“

10) Článek 10 se nahrazuje tímto:

„Článek 10

Prováděcí akty za účelem specifikace členění

Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s články 4 až 7 prováděcí akty za účelem specifikace členění. Komise při přijímání těchto prováděcích aktů odůvodní potřebu daného členění pro účely tvorby a sledování politik Unie v oblasti migrace a azylu a zajistí, aby pro členské státy z těchto prováděcích aktů nevyplývaly výrazné dodatečné náklady nebo zátěž.

Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2 nejpozději 18 měsíců před koncem referenčního období, pokud jde o údaje za kalendářní rok, a šest měsíců před koncem referenčního období, pokud jde o údaje za dobu kratší než jeden rok.“

11) Článek 11 se nahrazuje tímto:

„Článek 11

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen Výbor pro evropský statistický systém zřízený nařízením (ES) č. 223/2009. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011*.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

* Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).“

12) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 11a

Výjimky

1. Pokud by uplatňování tohoto nařízení nebo prováděcích aktů přijatých na jeho základě vyžadovalo v národním statistickém systému členského státu rozsáhlé úpravy, může Komise udělit prostřednictvím prováděcích aktů výjimku na dobu, o kterou dotyčný členský stát požádá, nejvýše však na tři roky. Komise současně zajistí srovnatelnost údajů členských států a včasný výpočet požadovaných reprezentativních a spolehlivých evropských souhrnných údajů a zohlední zátěž členských států a respondentů.
2. Pokud je výjimka podle odstavce 1 dostatečně průkazně odůvodněná i po uplynutí období, na které byla udělena, může Komise prostřednictvím prováděcích aktů udělit výjimku na další dobu, o kterou dotyčný členský stát požádá, nejvýše však na dva roky.
3. Pro účely odstavců 1 až 2 předloží členský stát Komisi řádně odůvodněnou žádost do ...[tři měsíce ode dne vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost] nebo do tří měsíců ode dne vstupu příslušného prováděcího aktu v platnost nebo v příslušném případě šest měsíců před uplynutím období, na které byla udělena stávající výjimka.

4. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 11 odst. 2.“

Článek 2

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení obsažená v čl. 1 bodu 3 písm. a) a b) a bodu 6 se použijí ode dne 1. března 2021.

Ustanovení obsažená v čl. 1 bodu 3 písm. c) a d) a bodu 5 se použijí ode dne 1. července 2021.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne ...

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně